



Генеральная Ассамблея

Семьдесят третья сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
15 July 2019
Russian
Original: English

Пятый комитет

Краткий отчет о 38-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в среду, 22 мая 2019 года, 10 ч 00 мин

Председатель: г-н Липанд (заместитель Председателя) (Эстония)

Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам: г-н Терзи

Содержание

Пункт 155 повестки дня: Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго

Пункт 162 повестки дня: Финансирование сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке (*продолжение*)

b) Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Секции управления документооборотом (dms@un.org) и вноситься в один из экземпляров отчета.

Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).

19-08375 (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



В отсутствие г-жи Берд (Австралия) место Председателя занимает заместитель Председателя г-н Липанд (Эстония).

Заседание открывается в 10 ч 10 мин.

Пункт 155 повестки дня: Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (A/73/633, A/73/755/Add.15 и A/73/816)

1. **Г-н Раманатан** (Контролер), представляя доклад об исполнении бюджета Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) на период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года (A/73/633) и предлагаемый бюджет Миссии на период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года (A/73/816), заявляет, что предлагаемый бюджет на период 2019/20 года в размере 1,0 млрд долл. США на 8,2 процента меньше утвержденного бюджета на период 2018/19 года. Предлагаемый бюджет отражает сокращение присутствия МООНСДРК, которая будет сосредоточивать свои усилия в районах, где отмечается насилие со стороны вооруженных групп, в частности в восточной части Демократической Республики Конго и в провинциях Касаи. Семь отделений на местах и в одном месте в Камине будут закрыты к 30 июня 2019 года. Сокращение масштабов присутствия Миссии и закрытие отделений приведет к общему сокращению 752 штатных и внештатных должностей.

2. В число приоритетных задач Миссии на 2019/20 год будет входить взаимодействие с президентом страны, недавно сформированным правительством, национальными учреждениями и основными международными партнерами в связи с вопросами управления и реформами в области безопасности, а также усилиями по устранению коренных причин конфликта. МООНСДРК будет также стремиться обеспечить защиту гражданских лиц путем уменьшения угрозы, создаваемой вооруженными группами, а также посредством совместной работы с правительством в поиске долгосрочного подхода к взаимодействию с вооруженными группами, готовыми сложить оружие.

3. **Г-н Терзи** (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам), представляя соответствующий доклад Консультативного комитета (A/73/755/Add.15), говорит, что Консультативный комитет рекомендует не утверждать предложение о создании должности советника по переходному периоду уровня С-4 с учетом сходства функций на этой должности с функциями

старшего советника по переходному периоду. Кроме того, Консультативный комитет рекомендует не утверждать предлагаемую должность сотрудника по планированию и координации (доброволец Организации Объединенных Наций) в Гоме в Канцелярии заместителя Специального представителя Генерального секретаря по вопросам защиты и операциям ввиду наличия возможностей в самой Канцелярии. Консультативный комитет приветствует усилия, направленные на наращивание национального потенциала и заполнение должностей национальными сотрудниками, и призывает МООНСДРК продолжать изыскивать возможности для передачи функций национальному персоналу. Что касается оперативных расходов, то Консультативный комитет рекомендует дальнейшее сокращение объема испрашиваемых средств на официальные поездки, помещения и объекты инфраструктуры, а также наземный транспорт в связи с сокращением численности персонала Миссии и масштабов ее расходов.

4. После того как с 1 января 2019 года вступил в силу меморандум о взаимопонимании между Секретариатом и Программой добровольцев Организации Объединенных Наций, расходы на поддержку программ, начисляемые Программой развития Организации Объединенных Наций, в ведении которой находится Программа добровольцев, увеличились с 8 до 13 процентов. Комитет рассчитывает, что Генеральный секретарь представит Генеральной Ассамблее дополнительную информацию о финансовых последствиях осуществления этого меморандума.

Пункт 162 повестки дня: Финансирование сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке (продолжение)

б) Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане (продолжение) (A/C.5/73/L.31)

Проект резолюции A/C.5/73/L.31: Финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане

5. **Г-н Тарбуш** (наблюдатель от Государства Палестина), внося на рассмотрение проект резолюции от имени Группы 77 и Китая, говорит, что в предлагаемом бюджете Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) на период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года (A/73/735) Генеральный секретарь отмечает, что Израиль не выплатил сумму в размере 1 117 005 долл. США в связи с трагическим инцидентом, произошедшим 18 апреля 1996 года в Кане. Генеральный секретарь

поясняет также, что он не получил никакого ответа на последующие письма, направленные им в этой связи Постоянному представительству Израиля, последнее из которых датировано 10 января 2019 года.

6. Группа вновь подчеркивает, что Израиль должен выплатить сумму, причитающуюся в связи с инцидентом, произошедшим в Кане, и просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее доклад по этому вопросу на ее семьдесят четвертой сессии. Группа еще раз отмечает самоотверженность персонала ВСООНЛ и вклад Сил в восстановление мира и безопасности в регионе.

7. Председатель говорит, что решение по данному проекту резолюции будет принято на одном из последующих заседаний.

Заседание закрывается в 10 ч 15 мин.